



**Brian Biedermann**  
**Interim Superintendent**

701 North Madison Street • Stockton, CA 95202  
(209) 933-7070 • Fax (209) 933-7071

BOARD OF EDUCATION  
AngelAnn Flores  
Candelaria Vargas  
Cecilia Mendez  
Kathleen Garcia  
Lange P. Luntao  
Maria Mendez  
Scot McBrian

July 13, 2020

Dear Stockton Unified staff,

SUSD is committed to prioritizing the health and safety of our staff and students as we plan for the 2020-2021 school year. Over the summer, our District received guidance from the state and county on how to safely reopen our schools and began planning to offer in-person learning. However, due to the significant increase of COVID-19 cases in San Joaquin County in recent weeks, we do not believe that schools can safely and responsibly reopen this fall.

Therefore, the 2020-2021 school year will begin in a 100% distance learning model. Instruction will resume on Monday, August 3, 2020, as previously scheduled.

We recognize that this decision will be disappointing to many staff, students and families who were looking forward to returning to campus, reconnecting with one another, and continuing their education. While this was a difficult decision to make, we know that this is the best decision for the health of our staff, students and community.

The District will continue to plan for a return to in-person learning during the school year as soon as public health conditions allow.

As in the spring, the District will support student instruction with distance learning, technology, and meal service. Additional information surrounding the logistics will be released in the coming weeks. Moreover, we are prepared to support the mental health and wellness of our students and staff.

Stockton Unified will continue to monitor the development of COVID-19 (coronavirus) and will plan accordingly, in partnership with local, state, and federal health and government officials. Stay up to date from SUSD regarding the pandemic on the SUSD Website at [www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net), where we continue to add resources and post updates as we learn more.

Thank you,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B Biedermann', with a long horizontal line extending to the right.

Brian Biedermann  
Interim Superintendent of Schools



**Brian Biedermann**  
**Superintendente Interino**  
701 North Madison Street • Stockton, CA 95202  
(209) 933-7070 • Fax (209) 933-7071

DIRECTORIO ESCOLAR  
AngelAnn Flores  
Candelaria Vargas  
Cecilia Méndez  
Kathleen García  
Lange P. Luntao  
Maria Méndez  
Scot McBrian

13 de Julio, 2020

Estimados estudiantes, familias y comunidad del SUSD,

La prioridad del SUSD en el proceso de planificar el año escolar 2020-21 es la salud y protección de nuestros estudiantes y personal. Durante el verano, nuestro Distrito recibió recomendaciones tanto del Estado como del Condado en cómo debíamos reabrir las escuelas en forma segura al tiempo que comenzamos a planificar la enseñanza en-persona. Sin embargo, debido al marcado aumento de contagio del COVID-19 en el Condado San Joaquín por las últimas semanas, consideramos que no es seguro y responsable reabrir las escuelas este otoño.

En consecuencia, el año escolar 2020-2021 se iniciará aplicando el modelo de 100% de instrucción remota (a-distancia). Las clases comenzarán, como se había programado, el 3 de agosto del 2020.

Reconocemos que esta decisión decepcionará a muchos estudiantes, familias y miembros del personal, ansiosos por regresar a las escuelas, reconectándose con los demás, y continuando su educación. Aunque esta fue una muy difícil decisión, sabemos que es la mejor para la proteger la salud de los estudiantes, personal y comunidad.

El Distrito continuará planificando para un retorno al aprendizaje en-persona durante el año escolar apenas las condiciones de salud pública lo permitan.

Como en la primavera, el Distrito está preparado para respaldar la instrucción estudiantil por medio de la tecnología, servicios alimenticios y enseñanza remota. Publicaremos información adicional sobre los detalles de este plan en las próximas semanas. Es más, estamos preparados para respaldar la salud mental y bienestar de nuestros estudiantes y personal.

Stockton Unificado continuará dando seguimiento y adaptándose al desarrollo del COVID-19 (coronavirus), en colaboración con las autoridades sanitarias y civiles locales, estatales y federales. Manténgase informado sobre esta pandemia desde el sitio virtual del SUSD, donde continuaremos agregando recursos y publicando actualizaciones a medida que nos llega nueva información.

Muchas Gracias,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B Biedermann', with a long horizontal line extending to the right.

Brian Biedermann  
Superintendent Interino de Escuelas